



Júbilo por nacionalización de Gulf



"Ha concluido para los bolivianos el tiempo del desprecio", ha dicho anoche el Presidente de la República, en el mensaje dirigido a la nación, minutos después de que fue firmado el Decreto Supremo por el que se nacionalizó a la Bolivian Gulf Oil.

Gral. Ovando Candia: "Ha concluido para los bolivianos el tiempo del desprecio"

"El sector privado de nuestra economía tiene plenas garantías para seguir operando sin temores ni recelos", dijo al Presidente.

El Presidente del gobierno revolucionario, Gral. Alfredo Ovando Candia, después de que se dio a conocer el decreto de nacionalización de la Bolivian Gulf Oil, dirigió al país el siguiente mensaje:

Compañeros:
En esta hora decisiva para el destino de Bolivia, me dirijo a todos los bolivianos, sin distinciones de raza, ni de clase, ni de partido, porque sé que si llamado de la patria acudirán todos, haciendo frente común en defensa de Bolivia. El Gobierno Revolucionario ha dictado un Decreto por el que el Estado recupera al fin las concesiones que sin omisión alguna otorgó a la Bolivian Gulf Oil Company y por el cual además se nacionalizan todos sus bienes. Esta determinación, tomada después de un profundo análisis de la situación planteada por esa empresa, cuyas actividades estaban moradas en desmoronamiento del país, por el Código del Petróleo redactado sin su integridad por abogados extranjeros a quienes solamente importaba el interés privado, rescata para nuestro país el ejercicio de plena soberanía y de su dignidad.

Durante medio siglo el pueblo boliviano se vio sometido al yugo de las grandes empresas del estado. Esa trilogía, a la que le puso fin en 1952, después de prolongados sacrificios y cruentas batallas, fue sustituida, paradójicamente, por otra empresa que alcanzó un predominio económico y político semejante al de los barones del estado. Por las condiciones que operaba y los enormes beneficios que tenía se convirtió en un nuevo superestado, capaz de financiar nuestro desarrollo económico, en incluir, incluso en su vida política.

Ha concluido para los bolivianos el tiempo del desprecio. Al tomar esta actitud el Gobierno Revolucionario ha medido con la mayor responsabilidad y seriedad los riesgos que esta involucra así como ha previsto las campañas de difamación que de seguro levantarán dentro y fuera de Bolivia, aquellas que se acuerden y del progreso social y a la hora en que el pueblo boliviano resuelva reclamar

A hs. 20 de ayer, YPFB asumió el control total de los campamentos y campos productores de Gulf

La nacionalización de la empresa petrolera privada provocó de inmediato un estallido de júbilo y de sentimiento nacional en todo el país. La información que recorrió todo el territorio en pocos minutos, fue la culminación de una jornada en la cual la expectativa de todo el pueblo, mientras se hacía evidente que la nacionalización era un hecho. La intervención de las instalaciones y oficinas de la empresa en Santa Cruz, alrededor del mediodía, y medidas similares que dos horas después se pusieron en vigencia en La Paz, contribuyeron a crear aquella expectativa, una de cuyas primeras manifestaciones fue la acogida favorable que el pueblo les brindó.

INTERES Y SORPRESA EN EL PERU

LIMA, oct. 17 (AFP). Interés y sorpresa causó en esta capital la noticia sobre la nacionalización de la compañía petrolera norteamericana Bolivian Gulf Oil, por el gobierno de La Paz.

Las estaciones de radio y televisión difundieron abundantemente la noticia. Los comentarios que se escuchaban con mucha asiduidad.

LIMA, 17. (AFP). "Todo país soberano tiene el derecho de adoptar las medidas nacionalistas que considere convenientes", declaró hoy el Ministro de Energía y Minas, General Jorge Fernández Maldonado, comentando la nacionalización de la Gulf en BOLIVIA.

"Ahora o nunca" fue el slogan que constantemente se vino repitiendo por las emisoras locales, acompañadas de la música del himno nacional. Desde que fue conocida la intervención y desde que se supo que las fuerzas armadas estaban controlando todas las instalaciones de Gulf, el país estuvo prácticamente paralizado, esperando el próximo paso del gobierno.

Pero la medida estuvo precedida de consultas entre ministros de Estado y de medidas de emergencia para evitar un posible sabotaje en las instalaciones. A las tres de la tarde, el Ministro de Minas y Petróleo, Marcelo Quiroga Santa Cruz, dispuso que un grupo de técnicos de YPFB partiera de inmediato, en un avión especial, a Santa Cruz para asumir el control técnico de las instalaciones. En este momento y en las oficinas de la entidad fiscal petrolera los funcionarios fueron declarados en emergencia y se dispuso que el trabajo de oficina continuara normalmente por vía telefónica, inclusive.

En un comunicado entregado a la prensa se informó que a las 20 de ayer YPFB asumió el control total de todos los campamentos y campos productores de Bolivian Gulf.

Una vez conocido el decreto de nacionalización, algunos sectores del país se empezaron a temer por una devaluación de la moneda. Pero esa presunción no tuvo eco en el mercado, donde la preocupación central era la nacionalización.

Después de la lectura del mensaje a la nación que dirigió el general Alfredo Ovando, los radioescuchas al Palacio del Gobierno empezaron a leer presurosamente, apoyando la medida. De inmediato se organizaron manifestaciones de estudiantes, universitarios, obreros, empleados petroleros que recorrieron las calles de la ciudad, algunos portando carteles contra la compañía. Las consuetas que transmiten música nacional, interrumpida para repetir frases exaltando el espíritu boliviano, dieron la tónica final a la jornada que fue calificada por Ovando como "una de la dignidad nacional".

Desde ayer, como hace 32 años, cuando se nacionalizaron los hidrocarburos del país, se empezó a tener por una derivación de la moneda. Pero esa presunción no tuvo eco en el mercado, donde la preocupación central era la nacionalización.

(Pasa a la página 12)



Los aspectos de las manifestaciones, en demostración de júbilo, se concentraron anoche en la plaza Murillo, para aplaudir la trascendente medida de la nacionalización de la Bolivian Gulf Oil Company. Abajo, puede observarse a mujeres del pueblo portando carteles contra la empresa norteamericana.

Decreto de nacionalización de la Bolivian Gulf Oil

El siguiente es el texto completo del decreto número 22 del Gobierno Revolucionario, "por el cual la Bolivian Gulf Oil fue nacionalizada":

CONSIDERANDO:
Que por mandato de la Constitución Política del Estado de 1967, declarada en vigencia por el Gobierno Revolucionario, "Los yacimientos de hidrocarburos, cualquiera que sea el estado en que se encuentren o la forma en que se presenten, son del dominio directo, inalienable e imprescriptible del Estado. Ninguna concesión o contrato podrá conferir la propiedad de los yacimientos de hidrocarburos, la exploración, explotación, comercialización y transporte de los hidrocarburos y sus derivados, corresponden al Estado";

Que por mandato de la misma Carta Magna, "el régimen económico propenderá al fortalecimiento de la independencia nacional y al desarrollo del país mediante la defensa y el aprovechamiento de los recursos naturales y humanos en resguardo de la seguridad del Estado y en procura del bienestar del pueblo boliviano";

Declaración de Gulf en EE.UU.

PITTSBURGH, Pennsylvania, 17 (AP). La Gulf Oil emitió aquí esta declaración:
"Se ha interrumpido por completo la comunicación con nuestra oficina en La Paz. No hemos podido, pues, conversar con nadie allí. Hace sólo dos días, el miércoles, estuvimos negociando de buena fe. Esperamos que esas negociaciones se reanuden pronto. Tendremos una declaración en cuanto se conozcan todos los hechos".



El gerente de operaciones de Gulf, G.A. Riga, abandona las oficinas de la compañía en La Paz, llevando sus efectos personales en dos valijas.

NOTICIA CAUSO PERPLEJIDAD EN DEPARTAMENTO DE ESTADO

Fuentes oficiales dijeron: "Comenzó a correr por Bolivia el pánico de seis meses contemplado por la empresa Dickson-Looper".

Washington, 17 (AP). El Departamento de Estado reaccionó hoy con perplejidad ante la nacionalización de las instalaciones bolivianas de la Gulf Oil Company.
"No tenemos información de que haya habido un decreto", dijo el portavoz de ese despacho, John King. "No tenemos noticia de otra indicación oficial que el propósito o las intenciones del gobierno boliviano".



Eran las 19.15. El Presidente Alfredo Ovando Candia estaba su firma en el Decreto Supremo por el que se nacionaliza la Bolivian Gulf Oil Company, durante la trascendente ceremonia realizada anoche en el Salón de los Espejos. Después firmaron todos los ministros del Gobierno Revolucionario.